

In the name of Allah, the compassionate, the merciful
به نام خداوند بخشنده مهربان

عنوان و نام پدیدآور: عنوان به فارسی: انگلیسی جهانی - بومی ۲ (افزایش مهارت‌های خواندن و درک مفاهیم).
مشخصات نشر: قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ، ۱۳۹۶ = ۲۰۱۷ م.
مشخصات ظاهری: ج ۳: مصور(رنگی)، جدول(رنگی)، نمونه، نمودار(رنگی): ۲۵* ۲۵ س.م.
شابک: ج ۲، ۳-۴۶۸-۴۲۹-۶۰۰-۹۷۸؛ دوره: ۷-۴-۲۰۴-۴۲۹-۶۰۰-۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی: فایا
یادداشت: عنوان به فارسی: انگلیسی جهانی - بومی ۲ (افزایش مهارت‌های خواندن و درک مفاهیم).
یادداشت: volume 2 by Mahdi Dahmardeh, Mahmood Safari, Seyyed Mohammad Baqerzadeh Hosseini, Ahmad Reza Jalili, Vahid Shahidipour, Abolfazal Imaniragheb
یادداشت: ج ۲، چاپ اول: ۱۳۹۸ (فیفا)؛ (چاپ دوم: ۱۴۰۱).
یادداشت: نمایه.
آوانویسی عنوان: گلوکال...
موضوع: زبان انگلیسی -- راهنمای آموزشی -- خارجیان /English language -- Study and teaching -- Foreign speakers
موضوع: خواندن -- استنباط؛ Reading comprehension
موضوع: زبان انگلیسی -- مسائل، تمرین‌ها و غیره /English language -- Problems, exercises, etc
شناسه افزوده: دهمرده، مهدی، ۱۳۶۱ -، Dahmardeh, Mahdi
شناسه افزوده: جامعه المصطفی ﷺ العالمية. مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ
شناسه افزوده: Almustafa International Translation and Publication centre Almustafa International University
رده‌بندی کنگره: /گ۷۵۳۱۳۹۸۱۱۲APE
رده‌بندی دیویی: ۶۴/۴۲۸
شماره کتابشناسی ملی: ۴۷۷۸۳۶۹

BA0360.J2

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است

Glocal English 2

Developing Effective English Reading Comprehension

Authors :Dr Mahdi Dahmardeh ,Dr Mahmood Safari, Dr Seyyed Mohammad Baqerzadeh Hosseini, Ahmad Reza Jalili, Vahid Shahidipour, Abolfazl Imaniragheb

Year of publication: 2023/ 1401/ 1444

Publishers :Al-Mustafa International Translation and Publication Centre and The Imam Khomeini Institute for Education and Research

Printing :Almustafa's Digital Printing house, Qom

Print-run: 500

انگلیسی جهانی - بومی ۲ (افزایش مهارت‌های خواندن و درک مفاهیم)
مؤلفان: مهدی دهمرده، محمود صفری، سیدمحمد باقرزاده حسینی
احمدرضا جلیلی، وحید شهیدی پور، ابوالفضل ایمانی راغب
ناشر: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ
چاپ: چاپخانه دیجیتال المصطفی ﷺ
شمارگان: ۵۰۰

Distribution Centers

- Al-Mustafa Translation and Publication Center, 18th alley corner, Western Mu'allim St., Qom, Iran
Tel: +98 25 37836134
Fax: (Ex.105) 025 37839305
- Al-Mustafa Translation and Publication Center, Sālāriya Three Ways, Mohammad Amin Boulevard, Qom, Iran
Tel: +98 25 32133106

pub_almustafa

pub-almustafa.ir

miup@pub.miu.ac.ir

Thanks are due to those who assisted us in making this work available

Publication manager: Mustafa Noubakht

Production manager: Jafar Qasimi Abhari

Printing and publication supervisor: Ayyub Jamali

All rights reserved





Al-Mustafa International
Translation and Publication Center



Glocal English 2

Developing Effective English Reading Comprehension

Dr Mahdi Dahmardeh, Dr Mahmood Safari
Dr Seyyed Mohammad Baqerzadeh Hosseini
Ahmad Reza Jalili, Vahid Shahidipour, Abolfazl Imaniragheb

Publishers' Foreword

With the advent of the splendid Islamic Revolution of Iran in the age of globalized communications, Muslim thinkers have been faced with modern questions and challenges in the realm of the humanities. This represents the fact that weighty responsibilities rest with the governments in this modern era; it is in this era that attachment and loyalty to religion and tradition in overall management and ruling of the countries seems to be extremely challenging. Therefore, it seems necessary to make up-to-date, comprehensive, coherent and applied studies and researches into different religious fields in accordance with the world acceptable standards as well as the prevalent pure, insightful, and proper ideas and thoughts. On the other hand, taking measures to prevent possible deviations in moral and educational thoughts of the researchers working in religious fields is considered to be so important that the founders of the Islamic Republic of Iran, especially Imam Khomeini, the great architect of the Islamic Revolution of Iran, and the Grand Ayatollah Khamenei, have given special attention to it.

Globalization and the widespread cultural domination of the West through applying cultural and communicational media requires that the students working and being interested in these fields get familiar with the sublime thoughts and values of Islam. This can be achieved through establishing specialized courses, producing new and rich texts, and paving the ground for the students to be trained and educated in an organized manner. The process can be defined either in dealing with the fundamental issues and compilation of texts for especial purposes or in writing and publishing scientific discussions that are not so complex and specialized.

The growth and development of educational centers is achieved by having an educational system which is coherent, regular, and dynamic. Revising educational and research texts and methods and keeping them updated can bring with them this coherence and dynamism and give scientific refreshment to the educational and research centers.

Among many other educational and religious centers undertaking the mission of training and educating the clerics, Al-Mustafa International University and the Imam Khomeini Institute for Education and Research as two educational and religious centers, have put the compilation and writing appropriate books at the top of their agenda which has resulted in the appearance of numerous books and textbooks in various religious fields and subjects, including the present book, "Glocal English".

*Al-Mustafa International Publication and Translation Centre
The Imam Khomeini Institute for Education and Research*

NO UNAUTHORISED PHOTOCOPYING

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilised, in any form or by any means, electronic or hard copy, including photocopying, translating, transmitting, recording, or by any information storage and retrieval system without the prior written permission of the publishers, or as expressly permitted by law, or under terms agreed with the appropriate reprographics rights organisation. You must not circulate this book in any other binding or cover and you must impose this same condition on any acquirer. Any websites referred to in this publication are in the public domain and their addresses are provided by the authors for information only. The publishers disclaim any responsibility for the content. Printed in the Islamic Republic of Iran.

AUTHORS' ACKNOWLEDGEMENTS

A great number of people contributed to the development of Glocal English. We would like to express our sincere gratitude to the following:

The reviewers using Glocal English in the following institutes – their insights and suggestions have helped define the content and format of this book: Hujjat al-Islam Va-al Muslimin Dr Muhammad Nasser Saqay-e Biria (the Deputy of Research at the Imam Khomeini Institute for Education & Research), Hujjat al-Islam Va-al Muslimin Dr Rahim Narooei Nosrati (the Former Head of the English Department at the Imam Khomeini Institute for Education & Research), Mr Muhammad Reza Saqay-e Biria (Editor), Hujjat al-Islam Hussain Ahmadi Hussain Abadi (the Manager of Text Editing at the Imam Khomeini Institute for Education & Research) and Mr Seyyed Ali Hosseini fatemi (the Office for Textbooks Material Development). Hujjat al-Islam Va-al Muslimin Dr Ali Reza Biniiaz (the Deputy of Research at Al-Mustafa International University), Mr Seyyed Abazar Hashemi Harikandeei (the Manager of Al-Mustafa International Translation & Publication Centre) and his colleagues. Hujjat al Islam Safooraie and Ms Hashemi (Bint al-Huda Educational & Research Institute). Also, especial thanks go to Mr Hamid Reza Borhani and Mr Ali Rasti Tabar for their wonderful and great support and cooperation. Every effort has been made to trace and acknowledge copyright. However, should any infringement have occurred, the authors tender their apologies and invite copyright owners to contact them.

We would also like to thank the following for their permission to reproduce the images and photos used in this book:

Hasan Almasi, Masoud Dahmardeh, Shutterstock.com, and Unsplash.com

TABLE OF CONTENTS

| | |
|--|------|
| SCOPE AND SEQUENCE | VIII |
| TO THE LECTURERS | XII |
| PHONEMIC CHART | XVII |
| Unit 01: MARRIAGE AND HAPPY FAMILY | 1 |
| Unit 02: CULTURE | 17 |
| Unit 03: RELIGION | 33 |
| Unit 04: CLOTHING | 49 |
| Unit 05: SCIENCE AND TECHNOLOGY | 65 |
| Unit 06: ART | 81 |
| Unit 07: ECONOMY | 97 |
| Unit 08: PERSONALITY | 113 |
| Unit 09: RULES AND RIGHTS | 129 |
| Unit 10: POLITICS | 145 |
| Unit 11: HISTORY | 161 |
| Unit 12: PHILOSOPHY | 177 |
| GLOSSARY | 193 |
| BIBLIOGRAPHY | 209 |

Scope and Sequence

UNIT1

MARRIAGE AND HAPPY FAMILY

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Wedding Traditions around the World • Living a Happy Married Life • Blessing of God | <ul style="list-style-type: none"> • Capitalisation rules | <ul style="list-style-type: none"> • Synonyms |

UNIT2

CULTURE

Page 1-14

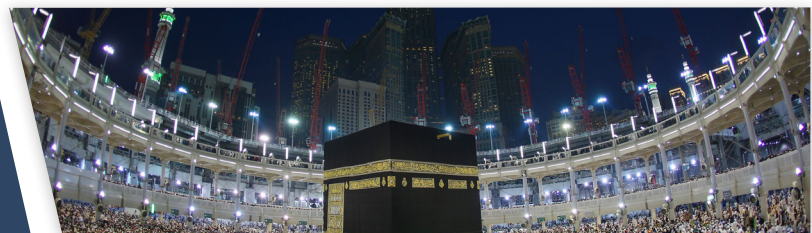


| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Culture • How to Be Polite in Different Cultures • What Is "Culture Shock"? | <ul style="list-style-type: none"> • Suffixes (Part 1) | <ul style="list-style-type: none"> • Scanning for details |

UNIT3

RELIGION

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Religion • The Chosen One • Prophet Jesus and His Mother in Islam | <ul style="list-style-type: none"> • Suffixes (Part 2) | <ul style="list-style-type: none"> • Sequence of events |

UNIT4 CLOTHING

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Clothing • Dress Code: Hijab • Women's Covering in Ancient Iran | <ul style="list-style-type: none"> • Prefixes (Part 1) | <ul style="list-style-type: none"> • Scanning |

UNIT5 SCIENCE AND TECHNOLOGY

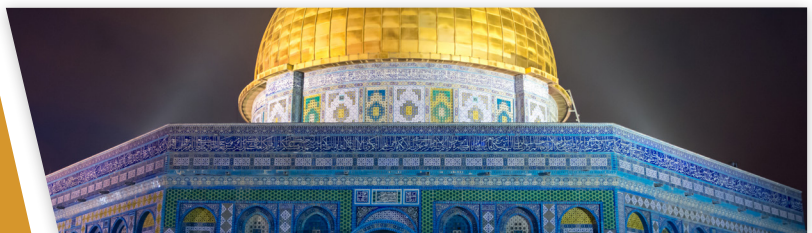
Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Science and Technology • Advantages and Disadvantages of Technology • The Aspects of Islamic Influence on Science | <ul style="list-style-type: none"> • Prefixes (Part 2) | <ul style="list-style-type: none"> • Identifying facts and opinions |

UNIT6 ART

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Art • Souvenirs from around the world • Islamic Art: Historical Perspective | <ul style="list-style-type: none"> • Common Latin Roots | <ul style="list-style-type: none"> • Identifying references |

UNIT7 ECONOMY

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Economy • Stock Exchange • Riba (Usury) from the Quranic Perspective | <ul style="list-style-type: none"> • Using a Dictionary | <ul style="list-style-type: none"> • Identifying cause and effect |

UNIT8 PERSONALITY

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Personality • What do your eating habits say about your personality? • Personality in Islam | <ul style="list-style-type: none"> • Phrasal Verbs (Part 1) | <ul style="list-style-type: none"> • Making inferences |

UNIT9 RULES AND RIGHTS

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Law • Women's Rights • Spouses' Rights and Responsibilities | <ul style="list-style-type: none"> • Phrasal Verbs (Part 2) | <ul style="list-style-type: none"> • Guessing meaning from context |

UNIT10 POLITICS

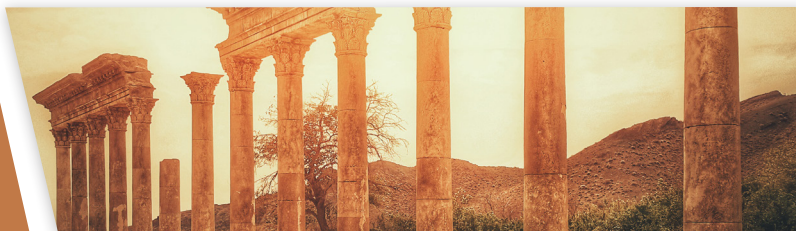
Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Democracy • Elections • Responsibilities of the Islamic Government | <ul style="list-style-type: none"> • Collocations | <ul style="list-style-type: none"> • Skimming |

UNIT11 HISTORY

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Study of the Past • Important Historical Scientific Events • The Concept of History from the Quranic Viewpoint | <ul style="list-style-type: none"> • Compound Nouns | <ul style="list-style-type: none"> • Transition words |

UNIT12 PHILOSOPHY

Page 1-14



| READING | VOCABULARY SKILL | READING SKILL |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Philosophy • Ethics • What is Islamic Philosophy? | <ul style="list-style-type: none"> • Rules of punctuation | <ul style="list-style-type: none"> • Identifying the main ideas of paragraphs |